

MINUTES OF THE CONSTITUENT GENERAL  
ASSEMBLY OF

محضر الجمعية العمومية التأسيسية

----- SAL

شركة ----- ش.م.ل.

HELD ON \_\_\_\_\_

المنعقد بتاريخ \_\_\_\_\_

This \_\_\_\_\_, \_\_\_\_<sup>th</sup> day of \_\_\_\_\_ at  
----- AM, the subscribers for the shares of -----  
----- SAL held a Constituent Assembly in  
the head office of the Company located at -----  
-, ----- street, ----- Building, ----- floor  
upon the invitation notified to each one of them by  
the founders.

في تمام الساعة \_\_\_\_\_ من \_\_\_\_\_ يوم  
\_\_\_\_\_ الواقع في \_\_\_\_\_ عقد  
مكتتبو أسهم شركة \_\_\_\_\_ ش.م.ل. اجتماعاً تأسيسياً في مركز  
الشركة الواقع في \_\_\_\_\_، شارع \_\_\_\_\_، بناية \_\_\_\_\_،  
الطابق \_\_\_\_\_، وذلك بناء للدعوة الموجهة اليهم من المؤسسين  
والمبلغة من كل منهم.

Were present or represented at the meeting the  
Founders and all the Shareholders:

حضر الاجتماع مؤسسو الشركة وكافة المساهمين اصالة او  
بالتفويض وهم :

- Mr./Mrs.
- Mr./Mrs.
- Mr./Mrs.

- السيدة
- السيدة
- السيدة

The attendance sheet showing the names of the  
subscribers and the number of shares which they  
have subscribed for has been set and signed by all  
the subscribers here present then attached to these  
minutes.

نظمت لائحة حضور تبين أسماء المكتتبين وعدد الأسهم التي  
إكتتبوا بها، وقد وقعها جميع المكتتبين الحاضرين في هذه الجمعية  
وضمت اللائحة المذكورة الى هذا المحضر.

The Assembly then formed its bureau and  
nominated Mr./Mrs.as President and Mr./Mrs.-----  
-----as Secretary, who declared their acceptance  
of their functions.

باشرت الجمعية بتأليف هيئة مكتبها فعينت السيدة/ \_\_\_\_\_ رئيساً  
والأستاذة/ \_\_\_\_\_ أميناً للسر، وأعلن أعضاء هيئة المكتب قبولهم  
المهمة.

The attendance sheet signed by the shareholders  
here present and certified true by the members of  
the Bureau shows that the aforesaid subscribing  
shareholders represent personally or by proxy  
/30,000/ shares representing all the shares of the  
Capital.

تبين من لائحة الحضور الموقعة من الشركاء الحاضرين  
والمصادق على صحتها من أعضاء هيئة المكتب أن المساهمين  
المكتتبين الحاضرين يمثلون أصالة وبالتفويض /30,000/ سهم  
أي كامل الأسهم التي يتألف منها رأسمال الشركة.

The subscribers present waived their rights  
regarding the procedure of notification and stated  
that they have checked the agenda of the  
Constituent Assembly.

صرح المكتتبون الحاضرون بأنهم يتنازلون عن شكايات الدعوة  
وأنهم إطلعوا على جدول أعمال هذه الجمعية التأسيسية.

Then the President declared that the Constituent

ثم أعلن الرئيس أن الجمعية العمومية التأسيسية منعقدة بصورة

Assembly is legally held, all the shares forming the capital being represented and that it can deliberate and take resolutions in accordance with the Law.

The President put at the disposal of the Assembly the following documents:

a - Copy of the Articles of Association of the Company registered before Me ----- the Notary Public in ----- dated \_\_\_\_\_ under the number \_\_\_\_\_.

b- The subscription documents in all of the Company's shares.

c- A certificate from Bank ----- SAL, ----- branch, evidencing that the shareholders have paid the value of the subscribed shares in cash in the account opened at the bank in the name of the company under incorporation.

d- The attendance sheet showing that all the subscribers have attended the General Assembly personally or by proxy.

e - The agenda of the meeting fixed by the founders as follows:

1- To ascertain that all the Company's shares have been subscribed for.

2- To nominate the Board members.

3- To nominate the first principal Auditor.

4- To announce the final incorporation of the Company and to grant the founders a general and unconditional discharge.

5-To approve the activities undertaken by the founders for the account of the Company under incorporation.

6- To approve the costs and expenses encountered during the constitution of the Company and record them in the Company's accounts.

7- To grant the Board members the authorizations provided for in articles 158 and 159 of the Code of Commerce.

8- To nominate the lawyer and legal advisor of the Company.

9- To invite the Board of Directors for a meeting in order to elect the Chairman, and to deliberate in other matters.

قانونية بإعتبار أن كامل رأسمال الشركة ممثل فيها وأنه يمكنها بالتالي التداول وإتخاذ القرارات بصورة قانونية.

وضع الرئيس تحت تصرف الجمعية المستندات التالية:

أ- نسخة عن نظام الشركة مسجلة لدى الكاتب العدل في بيروت الأستاذة/ة \_\_\_\_\_ بتاريخ \_\_\_\_\_ تحت الرقم \_\_\_\_\_

ب - وثائق الإكتتاب بكامل أسهم الشركة.

ج - إفادة من بنك \_\_\_\_\_ ش.م.ل. - فرع \_\_\_\_\_، تثبت دفع المساهمين المكتتبين قيمة الأسهم المكتتب بها من قبلهم نقداً في الحساب المفتوح لديه بإسم الشركة قيد التأسيس.

د - ورقة الحضور التي يتبين منها ان جميع المساهمين المكتتبين قد حضروا هذه الجمعية العمومية بالذات او عن طريق الانابة.

هـ- جدول أعمال الجمعية الموضوع من المؤسسين على الوجه التالي:

1- التحقق من الإكتتاب بجميع اسهم الشركة.

2- تعيين أعضاء مجلس الإدارة.

3- تعيين أول مفوض مراقبة أساسي.

4- إعلان تأسيس الشركة بصورة نهائية وإبراء ذمة المؤسسين ابراءاً عاماً شاملاً غير مقيد بأي شرط أو استثناء.

5- الموافقة على الأعمال التي قام بها المؤسسون لصالح الشركة قيد التأسيس.

6- الموافقة على مصاريف ونفقات التأسيس وقيدها في حسابات الشركة.

7- منح أعضاء مجلس الإدارة التراخيص المنصوص عليها في المادتين 158 و159 من قانون التجارة.

8- تعيين محام ومستشار قانوني للشركة.

9- دعوة مجلس الإدارة للانعقاد لانتخاب رئيس للمجلس ولأمور أخرى.

The President then submitted the Articles of Association of the Company and declared that the founders have acted in accordance with the Law and the Articles of Association of the Company regarding the incorporation of the Company.

Afterwards, the President opened the discussion and provided the shareholders present with the required clarifications.

After deliberations in the above mentioned matters, the Constituent General Assembly took unanimously the following resolutions:

### **FIRST RESOLUTION:**

“The Constituent General Assembly, after checking the documents produced, certifies that /30,000/ shares representing all the shares of the Company have been subscribed for, each share for a nominal value of /1,000/ LBP (One Thousand Lebanese Pounds), and that all of the subscribers liberated their shares’ value, as per the following schedule”:

<u>Subscriber</u>	<u>Nb. of shares</u>	<u>liberated amount</u>	<u>القيمة المحررة</u>	<u>عدد الأسهم</u>	<u>اسم المكتتب</u>
-	/----- /	/-----/LBP	.ل.ل./_____/	/_____/	-
-	/-/	/-----/ LBP	.ل.ل./_____/	/_____/	-
-	/-/	/-----/ LBP	.ل.ل./_____/	/_____/	-

**This Resolution has been adopted unanimously.**

### **SECOND RESOLUTION:**

“The Board of Directors is formed of three members, and its term of office shall be of three years. The General Assembly then decided to designate the following persons as Board Members:

- Mr. / Mrs.
- Mr. / Mrs.
- Mr./ Mrs.

Then, the Constituent Assembly has ascertained that the members of the Board have accepted their functions”.

**This Resolution has been adopted unanimously**

وعليه عرض الرئيس المواد الواردة في نظام الشركة الأساسي وأوضح أن المؤسسين قاموا بتطبيق الشروط الواردة في قانون التجارة وفي النظام بشأن تأسيس الشركة.

وعلى الأثر فتح الرئيس باب المناقشة وأعطى الحاضرين عند الطلب الإيضاحات المطلوبة كافة.

وبعد البحث والمداولة في الأمور أعلاه، اتخذت الجمعية العمومية التأسيسية بالإجماع القرارات التالية :

### **القرار الأول :**

" إن الجمعية العمومية التأسيسية، بعد اطلاعها على المستندات المبرزة، تثبت أن الاكتتاب قد حصل بكامل عدد أسهم الشركة البالغ /30,000/ سهم، بقيمة /1,000/ل.ل. (الف ليرة لبنانية) للسهم الواحد وان كل من المكتتبين حرر قيمة أسهمه وفقاً للجدول التالي:"

**اتخذ هذا القرار بالإجماع**

### **القرار الثاني :**

" يتألف مجلس الإدارة من ثلاثة أعضاء وتكون مدة ولايته ثلاث سنوات. وعليه قررت الجمعية العمومية انتخاب المساهمين أدناه أعضاء في مجلس الإدارة :

- السيدة/
- السيدة/
- السيدة/

وقد تحققت الجمعية العمومية التأسيسية من قبول أعضاء مجلس الإدارة مهماتهم."

**اتخذ هذا القرار بالإجماع**

### **THIRD RESOLUTION:**

القرار الثالث :

“The Constituent Assembly nominates \_\_\_\_\_ as Principal Auditors of the Company for a one year period”.

" ان الجمعية العمومية التأسيسية تقرر تعيين السادة \_\_\_\_\_ مفوضين للمراقبة اساسيين لمدة سنة واحدة."

**This Resolution has been adopted unanimously.**

**اتخذ هذا القرار بالاجماع**

### **FOURTH RESOLUTION:**

القرار الرابع :

“The Constituent Assembly ratifies all of the provisions of the Articles of Association of the Company deposited before Me. \_\_\_\_\_ the Notary Public in \_\_\_\_\_ on \_\_\_\_\_ under the n° \_\_\_\_\_. The Company having been established in accordance with the said Articles of Association, and the legal conditions for this establishment have been fulfilled, the General Assembly announces the final incorporation of the Company in accordance with all applicable laws and grants the founders a general and unconditional discharge”.

" إن الجمعية العمومية التأسيسية تصادق على جميع مندرجات النظام الأساسي للشركة المودع لدى دائرة الكاتب العدل في \_\_\_\_\_ الأستاذة/ة \_\_\_\_\_ بتاريخ \_\_\_\_\_ تحت الرقم \_\_\_\_\_ وبما ان الشركة قد تأسست وفقاً للنظام المذكور وان الشروط القانونية لتأسيس الشركة متوافرة كافة، تعلن الجمعية التأسيسية أن الشركة قد تأسست نهائياً وفقاً للقوانين المرعية وتبريء ذمة المؤسسين ابراءاً عاماً شاملاً غير مقيد بأي شرط أو استثناء."

**This Resolution has been adopted unanimously.**

**اتخذ هذا القرار بالاجماع**

### **FIFTH RESOLUTION:**

القرار الخامس :

“The Constituent Assembly approves the activities undertaken by the founders for the account of the Company under establishment and adopts the aforesaid including all rights and liabilities arising there from”.

" تقرر الجمعية العمومية التأسيسية الموافقة على الأعمال التي قام بها المؤسسون لصالح الشركة قيد التأسيس كما تقرر انتقال هذه الأعمال بما فيها من حقوق وواجبات إلي الشركة."

**This Resolution has been adopted unanimously.**

**اتخذ هذا القرار بالاجماع**

### **SIXTH RESOLUTION:**

القرار السادس :

“The Constituent Assembly approves the costs and expenses encountered during the constitution of the Company and decide to record them in the Company’s accounts.”

" تقرر الجمعية العمومية التأسيسية الموافقة على نفقات ومصاريف التأسيس وقيدتها في حسابات الشركة."

**This Resolution has been adopted unanimously.**

**اتخذ هذا القرار بالاجماع**

**SEVENTH RESOLUTION:**

**القرار السابع:**

“The Constituent Assembly decides to grant the Board members the authorizations provided for in articles 158 and 159 of the Code of Commerce.”

"إن الجمعية العمومية التأسيسية تقرر منح أعضاء مجلس الإدارة التراخيص المنصوص عنها في المادتين 158 و159 من قانون التجارة".

**This Resolution has been adopted unanimously.**

**اتخذ هذا القرار بالإجماع**

**EIGHTH RESOLUTION:**

**القرار الثامن :**

“The Constituent Assembly nominates Me. \_\_\_\_\_ as lawyer and legal advisor of the Company.

" قرر المساهمون تعيين المحامي \_\_\_\_\_ محامياً ومستشاراً قانونياً للشركة."

**This Resolution has been adopted unanimously.**

**اتخذ هذا القرار بالإجماع**

**NINTH RESOLUTION:**

**القرار التاسع :**

“The Constituent Assembly decides to invite the Board of Directors for a meeting in order to elect the Chairman – General Manager as well as other matters”.

"تدعو الجمعية العمومية التأسيسية أعضاء مجلس الإدارة المنتخبين إلى الإجتماع فور إنتهاء أعمال هذه الجمعية لإنتخاب رئيس مجلس إدارة للشركة ولأمور مختلفة".

**This Resolution has been adopted unanimously.**

**اتخذ هذا القرار بالإجماع**

The Members of the Board of Directors here present has been notified the invitation for the First Board of Directors meeting, as well as its Agenda.

قد تبلغ أعضاء مجلس الإدارة الحاضرون في الجمعية هذه الدعوة وجدول أعمال الجلسة الأولى لمجلس الإدارة.

All matters having been discussed, the meeting was adjourned at \_\_\_\_\_ of this day and the present Minutes were signed.

وعليه، ولما لم يعد من أمر آخر للتداول بشأنه رفعت الجلسة في تمام الساعة \_\_\_\_\_ من هذا اليوم وتم التوقيع على هذا المحضر.

**President**

**رئيس هيئة المكتب**

**Secretary**

**أمين السر**

**Acceptance of the functions of the members of the Board.**

**للموافقة على مهام أعضاء مجلس الإدارة**

-

-

-

-

-

-

**Acceptance of the functions of lawyer and legal advisor of the Company**

**للموافقة على مهام محامي ومستشار قانوني للشركة**

**Acceptance of the function of principal auditors**

**للموافقة على مهام مفوضي المراقبة**

ATTENDANCE SHEET OF THE  
CONSTITUENT ASSEMBLY OF  
\_\_\_\_\_SAL

HELD ON \_\_\_\_\_

ورقة حضور الجمعية العمومية التأسيسية

لشركة \_\_\_\_\_ ش.م.ل.

المنعقدة بتاريخ \_\_\_\_\_

**Subscriber**      **Nb. of shares**      **Nominal value**  
- \_\_\_\_\_ /----- / /-----/LBP

**اسم المكتب**      **عدد الاسهم**      **القيمة الاسمية**  
- /----- / /----- / ل.ل.

- \_\_\_\_\_ /- / /-----/LBP

- /----- / /----- / ل.ل.

- \_\_\_\_\_ /- / /-----/LBP

- /----- / /----- / ل.ل.

The members of the Bureau ascertain the validity of this Attendance Sheet showing the presence of all of the Shareholders in person or by proxy.

إن أعضاء هيئة المكتب يؤكدون على صحة كل ما هو وارد في هذه اللائحة التي تشير إلى حضور جميع المساهمين أصالة أو بواسطة ممثل لهم.

**President of the Bureau**

**رئيس المكتب**

**Secretary**

**أمين السر**